

LIETUVOS KARTINGO SPORTO TAISYKLĖS PRIEDAS NR.1

KARTINGO SAŲOKOS IR APIBRĖŽIMAI

Pateikti apibrėžimai ir santrumpos papildo apibrėžimus įtrauktus į Kodeksą. Jie bus įtraukti į Sporto Taisykles bei jų priedus, taip pat Papildomus Nuostatus ir jie bus naudojami visais atvejais.

LKF Lietuvos Kartingo Federacija
VV Varžybų Vadovas
VK Varžybų Komisaras
TK Techninė Komisija
TD Techninis Delegatas
TR Techniniai Reikalavimai

Kartas

Kartas, tai antžeminė, vienvietė transporto priemonė be stogo ar kabinos, neturinti pakabos bei turinti arba ne kėbulo elementus, turinti 4 ratus, kurie liečiasi su žeme. Du priekiniai ratai kontroliuoja kryptį, o du galiniai, sujungti viena ašimi, perduoda galią. Pagrindinės dalys yra važiuoklė (įskaitant kėbulą), padangos ir variklis.

Duomenų registravimo įranga

Visos sistemos su/be atmintimi, pritvirtintos prie Karto ir leidžiančios vairuotojui, po ar važiavimo metu, skaityti, nustatyti ar registruoti bet kokią informaciją.

Telemetrija

Tai duomenų perdavimas tarp judančio Karto ir išorės subjekto.

Maksimumas

Kintamo dydžio didžiausias matmuo; aukščiausia riba.

Minimum

Kintamo dydžio mažiausias matmuo; mažiausia riba.

Komandos Vadovas

Komandos Vadovas yra Pareiškėjo įgaliotas atstovas.

Klasė

Grupė kartų, klasifikuojamų pagal variklio darbinį tūrį arba kitą kriterijų.

Kategorija

Kartų klasifikavimas pagal technines charakteristikas ir reikalavimus jų Vairuotojams.

LITHUANIAN KARTING SPORTING REGULATIONS APPENDIX NO.1

KARTING DEFINITIONS

The definitions and abbreviations indicated hereafter are a complement to the definitions appearing in the Code. They will be adopted in the Sporting Regulations and their Appendices, as well as in any Supplementary Regulations, and will be generally used.

LKF Lithuanian Karting Federation
CoC Clerk of the Course
ST Steward
SC Scrutineer
TD Technical Delegate
TR Technical Regulations

Kart

A kart is a land single seater vehicle without a roof or a cockpit, without suspensions and with or without bodywork elements, with 4 non aligned wheels that are in contact with the ground, the 2 front ones of which control the direction and the other 2 rear ones, connected by a one piece axle, transmit the power. The main parts are the chassis (including the bodywork), the tyres and the engine.

Data processing

Any system, with or without a memory, installed on a kart, enabling the Driver or his team, during or after the race, to read, indicate, acquire, record or transmit any information.

Telemetry

Data transmission between a moving kart and external body.

Maximum

Greatest dimension of a variable quantity; top limit.

Minimum

Smallest dimension of a variable quantity ; lowest limit.

Team leader

The team leader is the Entrant or his representative delegated by proxy.

Class

Group of vehicles determined by their engine cylinder cubic capacity or by other distinguishing criteria.

Categories

Classification of karts in accordance with their technical characteristics and with the conditions of eligibility of their Drivers.

Konstruktorius

Fizinis ar juridinis asmuo turintis galiojančią CIK-FIA homologaciją ar CIK-FIA patvirtinimą.

Techninis Delegatas

LKF paskirtas techninis atstovas, kuris atsakingas už techninį patikrinimą ir turintis didesnius įgaliojimus už varžybų Techninę komisiją.

Gamintojas

Suteiktas gamintojui pavadinimas, pagal kurį galima identifikuoti vieną ar kelis modelius, tipus ar versijas.

Finaliniai važiavimai

Lenktynės bus vykdomos po Kvalifikacinių važiavimų ir priklausomai nuo Sporto Taisyklių gali vadintis Pusfinalis ir Finalas, ar 1-as ir 2-as važiavimai.

Išsirikiavimo Aikštelė («Pre-Grid»)

Tai aikštelė (ne trasoje), kurioje vairuotojai ruošiasi klases važiavimui ir po teisėjo leidimo išvažiuoja į trasą.

Varžybų Vadovas

Varžybų Vadovas turi visas galias vykdyti žemiau nurodytas instrukcijas:

- kontroliuoti Treniruočių ir Lenktynių eigą, kontroliuoti varžybų Tvarkaraštį ir jei reikia, siūlyti Sporto Komisarams jį koreguoti laikantis visų Kodekso ir Sporto Taisyklių reikalavimų ;
- sustabdyti bet kurį Kartą pagal Kodekso ir Sporto Taisyklių reikalavimus ;
- sustabdyti arba pristabdyti Treniruotes ar Lenktynes pagal Sporto Taisykles, jei jis mano, kad tęsti važiavimą yra pavojinga bei duoti naujus startus laikantis visų procedūrų ;
- starto procedūra ;
- praveisti Brifingą ;

Homologacija

Tai oficialus CIK-FIA pažymėjimas, reiškiantis, kad tam tikras važiuoklės, variklio ar kitos įrangos modelio atitinkamas kiekis, pagamintas klasifikacijos nustatymui vienai iš kategorijų pagal šias Taisykles. Homologacijos prašymas turi būti pateiktas CIK-FIA tos šalies ASF, kurioje ši įranga yra gaminama ir turi būti paruoštas Homologavimo Formos sudarymas. Tai turi būti nustatyta, pagal CIK-FIA Homologavimo Taisykles, visiems Gamintojams, norintiems homologuoti savo modelį (-ius). Gamintojas įsipareigoja griežtai laikytis jų nurodymų.

Homologacijos Forma

Kiekvienas važiuoklės, variklio modelis ar įranga, pristatomas homologavimui į CIK-FIA, turi būti aprašytas

Manufacturer

The physical or moral body having a valid CIK-FIA homologation or a CIK-FIA approval.

Technical Delegate

The Technical Delegate appointed by the CIK-FIA is responsible for Scrutineering and has full authority over the Scrutineers of the Competition.

Make

Denomination given by a Manufacturer to a product and by which is meant one or several models, types or versions.

Final phase

Races held after the Qualifying Heats and called, according to the running of the Competition or Championship considered, Pre-Final(s) and Final, or Race 1 and Race 2.

Assembly Area («Pre-Grid»)

It's a area (not at the track), which drivers get ready for driving and after the signal of the judge leaves the area.

Clerk of the Course

The Race Director will have full power for the following matters:

- control the running of Practice and the Race, the respect of the time schedule and if he deems it necessary make any proposal to the Stewards to modify the time schedules in accordance with the Code and the Sporting Regulations ;
- stop any kart in accordance with the Code and the Sporting Regulations ;
- stop or neutralise the running of Practice or of the Race in accordance with the Sporting Regulations if he deems that it would be dangerous to continue them, and insure that the new start is given in accordance with the procedure ;
- the start procedure ;
- conduct the Briefing ;

Homologation

It is the official ascertaining by the CIK-FIA that a model of chassis, of engine or of a determined equipment is series manufactured in a sufficient number to be classified in the categories of these regulations. The homologation application must be submitted to the CIK-FIA by the ASN of the country where the equipment was manufactured and lead to the establishment of a Homologation Form. It must be established in the respect of the Homologation Regulations enacted by the CIK-FIA. Any Manufacturer wishing to have his model(s) homologated must undertake to respect the prescriptions thereof.

Homologation Forms

Any model of chassis, engine or equipment homologated by the CIK-FIA must be the subject of a descriptive form called Homologation Form, on which are indicated the

pagal taip vadinamą homologavimo formą, kurioje surašomi visi šio modelio duomenys, suteikiantys galimybę identifikuoti jį. Patikrinimo metu ir prieš startą Techninis kontrolierius gali pareikalauti pateikti formas arba bet kuriuos CIK-FIA dokumentus, įskaitant homologavimų knygą ir jis turi teisę uždrausti dalyvauti lenktynėse, jei reikalaujami dokumentai nebus pateikti.

Patvirtinimas

Tai oficialus CIK-FIA įrašas, kad konkretus produkto modelis atitinka Tarptautinės Kartingo Taisyklės ir reikalavimus.

Patvirtinimo forma turi būti pateikta CIK-FIA tos šalies ASF, kurioje produktas buvo pagamintas ir turi Techninės Formos patvirtinimą.

Jis turi būti parengtas laikantis visų CIK-FIA reikalavimų. Bet kuris Konstruktorius, kuris nori turėti savo produktų Patvirtinimą, turi gerbti visas šias nuostatas.

characteristics permitting the identification of the said model.

The presentation of Forms at Scrutineering and/or before the start may be required by the Organisers, who will be entitled to refuse the Entrant's participation in the case of non-presentation.

Approval

It is the official recording by the CIK-FIA that a specific product model complies with the criteria described in the valid International Karting Regulations. Approval applications must be submitted to the CIK-FIA by the ASN of the country in which the make of the product considered is located, and be the subject of an Approval Technical Form.

It must be drawn up in the respect of the Approval Regulations drafted by the CIK-FIA. Any Manufacturer wishing to have his product(s) approved shall undertake to respect the prescriptions thereof.